



FB 3198-95

|    |                           |
|----|---------------------------|
| EN | PRODUCT INFORMATION SHEET |
| DA | PRODUKTDATABLADET         |
| FI | TUOTESELOSTE              |
| SV | PRODUKTIINFORMATIONSBLAG  |
| NO | PRODUKTIINFORMASJONSARK   |

# Product Information Sheet

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: Gram

Supplier's address: Helge Nielsens Allé 7B; DK-8723 Løsning

Model identifier: FB 3198-95 1195744

## Type of refrigerating appliance:

|                         |   |                                |               |   |
|-------------------------|---|--------------------------------|---------------|---|
| Low-noise appliance:    | — | Design type:                   | Built-in      |   |
|                         |   |                                | Free standing | √ |
| Wine storage appliance: | — | Other refrigerating appliance: |               | √ |

## General product parameters:

| Parameter                                                                           |        | Value | Parameter                                                                           |                    | Value |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------|
| Overall dimensions (millimetre)                                                     | Height | 858   | Total volume (dm³ or l)                                                             | 198                |       |
|                                                                                     | Width  | 787   |                                                                                     |                    |       |
|                                                                                     | Depth  | 559   |                                                                                     |                    |       |
| EEI                                                                                 |        | 100   | Energy efficiency class                                                             |                    | E     |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)                                 |        | 37    | Airborne acoustical noise emission class                                            |                    | C     |
| Annual energy consumption (kWh/a)                                                   |        | 200   | Climate class:                                                                      | Extended Temperate | √     |
|                                                                                     |        |       |                                                                                     | Temperate          | √     |
|                                                                                     |        |       |                                                                                     | Subtropical        | √     |
|                                                                                     |        |       |                                                                                     | Tropical           | √     |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable |        | 10    | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable |                    | 43    |
| Winter setting                                                                      |        | —     |                                                                                     |                    |       |

## Compartment Parameters:

| Compartment type                 |   | Compartment parameters and values |                                                                                                                                                         |                            |                                                    |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|
|                                  |   | Compartment volume (dm³ or l)     | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M) |
| Pantry                           | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| Wine storage                     | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| Cellar                           | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| Fresh food                       | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| Chill                            | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| 0-star or icemaking              | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| 1 -star                          | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| 2 -star                          | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| 3 -star                          | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| 4 -star                          | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| 2-star section                   | — | —                                 | —                                                                                                                                                       | —                          | —                                                  |
| Variable temperature compartment | √ | 198,0                             | -18                                                                                                                                                     | 9,0                        | M                                                  |

## For 4-star compartments

Fast freeze facility √

## For wine storage appliances

Number of standard wine bottles

## Light source parameters:

|                      |              |   |
|----------------------|--------------|---|
| Type of light source | LED          | √ |
|                      | Incandescent | — |

Energy efficiency class —

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (months): 12

## Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <https://www.gram.dk/>

# Produktdatabladet

DA

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2016

Leverandørens navn eller varemærke: Gram

Leverandørens adresse: Helge Nielsens Allé 7B; DK-8723 Løsning

Modelidentifikation: FB 3198-95 1195744

## Type køle/fryseapparat:

|                    |   |                            |                |   |
|--------------------|---|----------------------------|----------------|---|
| Støjsvagt apparat: | — | Type design:               | Til indbygning |   |
|                    |   |                            | Fritstående    | ✓ |
| Vinkøleskab:       | — | Andre køle/fryseapparater: |                | ✓ |

## Generelle produktparametre:

| Parameter                                                               | Værdi  | Parameter                                                                | Værdi              |
|-------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Udvendige dimensioner (i mm)                                            | Højde  | Samlet volumen (dm <sup>3</sup> eller liter)                             | 198                |
|                                                                         | Bredde |                                                                          |                    |
|                                                                         | Dybde  |                                                                          |                    |
| EEL                                                                     | 100    | Energieffektivitetsklasse                                                | E                  |
| Emission af luftbåren støj (dB(A) re 1 pW)                              | 37     | Klasse for emission af luftbåren støj                                    | C                  |
| Årligt energiforbrug (kWh/a)                                            | 200    | Klimaklasse:                                                             | Udvidet tempereret |
|                                                                         |        |                                                                          | Tempereret         |
|                                                                         |        |                                                                          | Subtropisk         |
|                                                                         |        |                                                                          | Tropisk            |
| Minimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til | 10     | Maksimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til | 43                 |
| Vinterdriftsindstilling                                                 | —      |                                                                          |                    |

## Rumparametre:

| Rumtype                     |   | Rumparametre og værdier                  |                                                                                                                                                                           |                                |                                                                   |
|-----------------------------|---|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|                             |   | Rumvolumen (dm <sup>3</sup> eller liter) | Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fædevarer (°C)<br>Indstillingen må ikke være i modstrid med opbevaringsbetingelser fastsat i tabel 3 i bilag IV | Indfrysningskapacitet (kg/24h) | Afrimningsmetode (automatisk afrimning = A, manuel afrimning = M) |
| Pantry                      | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| Opbevaring af vin           | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| Svale                       | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| Ferskvarer                  | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| Friskkøl                    | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| Ingen stjerne og isboks     | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| 1 stjerne                   | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| 2 stjerner                  | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| 3 stjerner                  | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| 4 stjerner                  | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| 2-stjerneafdeling           | — | —                                        | —                                                                                                                                                                         | —                              | —                                                                 |
| Rum med variabel temperatur | ✓ | 198,0                                    | -18                                                                                                                                                                       | 9,0                            | M                                                                 |

## Hvad angår 4-stjernerum:

Hurtig indfrysning ✓

## For vinkøleskabe

Antal standardvinflasker

## Lyskildeparametre

|                           |          |   |
|---------------------------|----------|---|
| Type lyskilde             | LED      | ✓ |
|                           | Glødende | — |
| Energieffektivitetsklasse | —        |   |

Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder (Måneder) 24

## Yderligere oplysninger:

Link til producentens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, litra a), i bilaget til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019, forefindes: <https://www.gram.dk/>

# Tuoteseloste

**FI****KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2016****Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki:** Gram**Tavarantoimittajan osoite:** Helge Nielsens Allé 7B; DK-8723 Løsning**Mallitunniste:** FB 3198-95 1195744**Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi:**

|                  |   |                         |                  |   |
|------------------|---|-------------------------|------------------|---|
| Hiljainen laite: | — | Suunnittelun tyyppi:    | Sisäänrakennettu |   |
|                  |   |                         | Vapaasti seisova | ✓ |
| Viinikaappi:     | — | Muu kylmäsäilytyslaite: |                  | ✓ |

**Yleiset tuoteparametrit:**

| Parametri                                                              |         | Arvo | Parametri                                                             |                     | Arvo |
|------------------------------------------------------------------------|---------|------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|------|
| Kokonaismitat (mm)                                                     | Korkeus | 858  | Kokonaistilavuus (dm³ tai l)                                          |                     | 198  |
|                                                                        | Leveys  | 787  |                                                                       |                     |      |
|                                                                        | Syvyys  | 559  |                                                                       |                     |      |
| EEI                                                                    |         | 100  | Energiatehokkuusluokka                                                |                     | E    |
| Äänitaso (dB(A) re 1 pW)                                               |         | 37   | Äänitasoluokka                                                        |                     | C    |
| Vuotuinen energiankulutus (kWh/vuosi)                                  |         | 200  | Ilmastoluokka:                                                        | laajennettu lauhkea | ✓    |
|                                                                        |         |      |                                                                       | lauhkea             | ✓    |
|                                                                        |         |      |                                                                       | subtrooppinen       | ✓    |
|                                                                        |         |      |                                                                       | trooppinen          | ✓    |
| Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva |         | 10   | Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva |                     | 43   |
| Talviasetuskytkin                                                      |         | —    |                                                                       |                     |      |

**Osaston parametrit:**

| Osastotyyppi                        | Osaston parametrit ja arvot              |                                                                                                                                                                                                         |                       |                                                                |   |
|-------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|---|
|                                     | Osaston tilavuus (dm <sup>3</sup> tai l) | Suositeltu lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C)<br>Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilytysedellytysten kanssa | Pakastuskyky (kg/24h) | Sulatustyyppi (automaattisulatus = A, manuaalinen sulatus = M) |   |
| Ruokakaappiosasto                   | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| Viinikaappiosasto                   | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| Vileäkaappiosasto                   | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| Tuore-elintarvikkeosasto            | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| Jäähdytysosasto                     | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| 1 tähden                            | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| 2 tähden                            | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| 3 tähden                            | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| 4 tähden                            | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| 2 tähden lohko                      | —                                        | —                                                                                                                                                                                                       | —                     | —                                                              |   |
| Muuttuvalämpötilainen osasto        | ✓                                        | 198,0                                                                                                                                                                                                   | -18                   | 9,0                                                            | M |

**Neljän tähden osastoille**

Pikapakastus ✓

**Viinikaapeille**

Standardikokoisten viinipullojen lukumäärä

**Valonlähteen parametrit**

|                     |         |   |
|---------------------|---------|---|
| Valonlähteen tyyppi | LED     | ✓ |
|                     | Hehkuva | — |

Energiatehokkuusluokka

—

**Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto (Kuukaudet):** 24**Lisätiedot:****Linkki valmistajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä olevan 4 kohdan a alakohdan mukaiset tiedot:** <https://www.gram.fi/>

# Produktinformationsblad

**SV****KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2016**

Leverantörens namn eller varumärke: Gram

Leverantörens adress: Helge Nielsens Allé 7B; DK-8723 Løsning

Modellbeteckning: FB 3198-95

1195744

**Typ av kyl-/frysprodukt:**

|                        |   |                         |            |   |
|------------------------|---|-------------------------|------------|---|
| Tyst kyl-/frysprodukt: | — | Konstruktionstyp:       | inbyggd    |   |
|                        |   |                         | fristående | ✓ |
| Vinkylskåp:            | — | Annan kyl-/frysprodukt: |            | ✓ |

**Allmänna produktparametrar:**

| Parameter                                                                |       | Värde | Parameter                                                                |                   | Värde |
|--------------------------------------------------------------------------|-------|-------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|
| Totalmått (mm)                                                           | Höjd  | 858   | Totalvolym (dm³ eller liter)                                             |                   | 198   |
|                                                                          | Bredd | 787   |                                                                          |                   |       |
|                                                                          | Djup  | 559   |                                                                          |                   |       |
| EEI                                                                      |       | 100   | Energieffektivitetsklass                                                 |                   | E     |
| Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW)                     |       | 37    | Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller                             |                   | C     |
| Årlig energianvändning (kWh/år)                                          |       | 200   | Klimatklass:                                                             | utökad tempererad | ✓     |
|                                                                          |       |       |                                                                          | tempererad        | ✓     |
|                                                                          |       |       |                                                                          | subtropisk        | ✓     |
|                                                                          |       |       |                                                                          | tropisk           | ✓     |
| Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad |       | 10    | Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad |                   | 43    |
| Vinterinställning                                                        |       | —     |                                                                          |                   |       |

**Fackens parametrar:**

| Typ av fack          |   | Fackens parametrar och värden               |                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                                                          |
|----------------------|---|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|                      |   | Fackets volym (dm <sup>3</sup> eller liter) | Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C)<br><small>Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV.</small> | Infrysningsskapacitet (kg/24 h) | Typ av avfrostning (A = automatisk avfrostning, M = manuell avfrostning) |
| Skafferi             | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Vinförvaring         | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Sval                 | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Färskvaror           | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Nedkylning           | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Nollstjärnigt/isfack | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Enstjärnigt          | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Tvåstjärnigt         | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Trestjärnigt         | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Fyrstjärnigt         | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Tvåstjärnig sektion  | — | —                                           | —                                                                                                                                                                                                     | —                               | —                                                                        |
| Flextemperaturfack   | ✓ | 198,0                                       | -18                                                                                                                                                                                                   | 9,0                             | M                                                                        |

**För fyrstjärniga fack**

Snabbinfrysningsfunktion ✓

**För vinkylskåp**

Antal standardvinflaskor

**Parametrar för ljuskälla:**

|                  |        |   |
|------------------|--------|---|
| Typ av ljuskälla | LED    | ✓ |
|                  | Žarowe | — |

Energieffektivitetsklass

—

Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti (I):

36

**Ytterligare information:****Länk till tillverkarens webbplats, där informationen i punkt 4 a i bilagan till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns: <https://www.gram.se/>**

# Produktinformasjonsark

# NO

KOMMISJONENS DELEGERTE FORORDNING (EU) 2019/2016

Leverandørens navn eller varemerke: Gram

Leverandørens adresse: Helge Nielsens Allé 7B; DK-8723 Løsning

Modellidentifikasjon: FB 3198-95

1195744

## Type kjøleskap:

|                        |   |                        |              |   |
|------------------------|---|------------------------|--------------|---|
| Apparat med lite støy: | — | Designtype:            | Innebygget   |   |
|                        |   |                        | Frittstående | ✓ |
| Vinskap:               | — | Annen kjøleinnretning: |              | ✓ |

## Generelle produktparametere:

| Parameter                                                   |        | Verdi | Parameter                                                    |                    | Verdi |
|-------------------------------------------------------------|--------|-------|--------------------------------------------------------------|--------------------|-------|
| Totale mål (milli-<br>meter)                                | Høyde  | 858   | Totalt volum (dm³ eller l)                                   |                    | 198   |
|                                                             | Bredde | 787   |                                                              |                    |       |
|                                                             | Dybde  | 559   |                                                              |                    |       |
| EEI                                                         |        | 100   | Energiklasse                                                 |                    | E     |
| Luftbåret akustisk støyutslipp (dB(A) re 1 pW)              |        | 37    | Luftbåret akustisk støyutslipp klasse                        |                    | C     |
| Årlig energiforbruk (kWh/år)                                |        | 200   | Klimaklasse:                                                 | Utvidet temperatur | ✓     |
|                                                             |        |       |                                                              | Temperatur         | ✓     |
|                                                             |        |       |                                                              | Subtropisk         | ✓     |
|                                                             |        |       |                                                              | Tropisk            | ✓     |
| Minimum omgivelsestemperatur (°C) der apparatet skal brukes |        | 10    | Maksimum omgivelsestemperatur (°C) der apparatet skal brukes |                    | 43    |
| Vinterinnstilling                                           |        |       |                                                              |                    |       |

## Parametere for oppbevaringsrom:

| Oppbevaringsrom type                    |   | Parametere og mål for oppbevaringsrom               |                                                                                                                                                                           |                          |                                        |
|-----------------------------------------|---|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------|
|                                         |   | Volum for oppbevaringsrom (dm <sup>3</sup> eller l) | Anbefalt temperaturinnstilling for optimal lagring av mat (°C) Disse innstillingene skal ikke være i strid med de lagringsforholdene som er angitt i Vedlegg IV, tabell 3 | Frysekapasitet (kg/24 t) | Avriming (automatisk = A, manuell = M) |
| Spiskammers                             | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| Vinlagring                              | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| Kjeller                                 | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| Fersk mat                               | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| Kjøøl                                   | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| 0 stjerne eller frys                    | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| 1 stjerne                               | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| 2 stjerner                              | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| 3 stjerner                              | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| 4 stjerner                              | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| Del med 2 stjerner                      | — | —                                                   | —                                                                                                                                                                         | —                        | —                                      |
| Oppbevaringsrom med variabel temperatur | ✓ | 198,0                                               | -18                                                                                                                                                                       | 9,0                      | M                                      |

## For oppbevaringsrom med 4 stjerner

Hurtigfrys

✓

## For apparater til oppbevaring av vin

Antall standard vinflasker

## Parametere for lyskilde:

|               |            |   |
|---------------|------------|---|
| Type lyskilde | LED        | ✓ |
|               | Glødelampe | — |
| Energiklasse  |            |   |

Minimum varighet på garantien som tilbys av produsenten (måneder):

60

## Tilleggsinformasjon:

Lenke til produsentens nettside der informasjonen i punkt 4 (a) i vedlegget til kommisjonsforordning (EU) 2019/2019 finnes: <https://www.gram.no/>



